

Szanowni Państwo!

W związku z dużą popularnością naszych kursów przygotowujących do egzaminu na tłumacza przysięgłego w formule moderowanego e-learningu, zapraszamy na krótszy kurs specjalistyczny: Tłumaczenie wybranych tekstów SIWZ (Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia) w budownictwie.

Kurs ma formułę asynchroniczną, co oznacza, że nie ma ustalonych godzin, natomiast są moduły z zadaniami do wykonania w określonym czasie. Zadania polegają na tłumaczeniach konkretnych tekstów oraz ich analizie online indywidualnie oraz w grupie za pośrednictwem forum oraz czatu.

Poniżej znajduje się szczegółowy opis i program kursu.

Kurs obejmuje 4 moduły x 2 teksty o objętości ok. 1 strony obliczeniowych każdy i zadania terminologiczne.

Kolejne moduły zamieszczane będą co tydzień na Platformie, a uczestnik będzie miał kolejny tydzień na odesłanie drogą mailową przetłumaczonych materiałów z danego modułu oraz wykonanie zadań na Platformie internetowej.

Kurs podzielony jest na następujące bloki tematyczne (wg przykładowych zapisów SIWZ na wykonanie robót drogowych):

Moduł 1 – ROBOTY ZIEMNE, DROGOWE I UKSZTAŁTOWANIE TERENU, ODTWORZENIE TRASY I PUNKTÓW WYSOKOŚCIOWYCH

Sprawdzenie wyznaczenia punktów głównych osi trasy i punktów wysokościowych

Zasady wykonywania prac pomiarowych

Materiały i sprzęt pomiarowy

Moduł 2 – KORYTO WRAZ Z PROFILOWANIEM I ZAGĘSZCZANIEM PODŁOŻA

Wykonanie koryta

Profilowanie i zagęszczanie podłoża

Badania w czasie robót

Moduł 3 – PODBUDOWA, WARSTWY ODSĄCZAJĄCE I ODCINAJĄCE

Wymagania dotyczące kruszywa

Przygotowanie podłoża, wbudowanie i zagęszczanie kruszywa

Częstotliwość oraz zakres badań i pomiarów dotyczących cech geometrycznych i zagęszczenia warstwy odsączającej i odcinającej

Moduł 4 – PODŁOŻE Z GRUNTU STABILIZOWANEGO CEMENTEM

Cement i skład mieszanki cementowo-gruntowej

Stabilizacja metodą mieszania w mieszarkach stacjonarnych

Zasady postępowania z wadliwie wykonanymi odcinkami ulepszanego podłoża

Limit miejsc: 8 osób. Kurs ruszy już przy jednej osobie.

Koszt kursu 750 zł brutto.

Osoby, które uzyskają pozytywną ocenę końcową z kursu, zostaną automatycznie zaproszone do współpracy z agencją tłumaczeń Interpersonal.

Zainteresowanych zapraszam do kontaktu na szkolenia@interpersonal.com.pl w celu otrzymania formularza zgłoszeniowego.

Zapraszamy,

Zespół Interpersonal

Interpersonal

ul. Dworska 3/15

05-825 Grodzisk Mazowiecki

Tel: 502 096 391

www.interpersonal.com.pl

e-mail: office@interpersonal.com.pl